

WUSUI YOUXUE
FENGYEGUO

5岁游学 枫叶国

李 青 陈敏彤 著



WUSUI YOUXUE
FENGYEGUO

5岁游学 枫叶国

李 青 陈敏彤 著

图书在版编目(CIP)数据

5岁游学枫叶国 / 李青, 陈敏彤著. —广州: 羊城晚报出版社, 2016.5

ISBN 978-7-5543-0299-6

I. ①5… II. ①李… ②陈… III. ①学前教育—
留学教育—加拿大 IV. ①G619.711

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第075671号

5岁游学枫叶国

5 Sui Youxue Fengyeguo

策划编辑 郑毅

责任编辑 郑毅

责任技编 张广生

装帧设计 友间文化

责任校对 董琳

出版发行 羊城晚报出版社

(广州市天河区黄埔大道中309号羊城创意产业园3-13B 邮编: 510665)

网址: www.ycwb-press.com

发行部电话: (020) 87133824

出版人 吴江

经销 广东新华发行集团股份有限公司

印刷 广州市岭美彩印有限公司(广州市荔湾区花地大道南海南工商贸易区A幢)

规格 787毫米×1092毫米 1/16 印张12.25 字数190千

版次 2016年5月第1版 2016年5月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5543-0299-6/G·382

定价 48.00元

版权所有 违者必究(如发现因印装质量问题而影响阅读, 请与印刷厂联系调换)

目录



Chapter 1

5岁小猪也能留学

留学加拿大妈妈想宝宝 002

校园里的托儿所 007

小猪拿到签证 010

小猪入学（一） 013

小猪入学（二） 016

小学含金差别不大 019



Chapter 2

不那么一样的加拿大小学

第一天坐校车 024

“彩虹”校园 027

Room 5 (5班) 030

Morning Message (晨讯) 033

吃在校园(一) 打包午餐 038

吃在校园(二) 午餐! 午餐! 041

吃在校园(三) 付费午餐与免费午餐 044

吃在校园(四) 食物不分享&Potluck (一家一菜) 049

穿在校园(一) 只爱运动鞋 051

穿在校园(二) 校服 053

穿在校园(三) 朴素的孩子 057

穿在校园(四) Free Dress Day (自由着装日) 059

Chapter 3

丰富多彩的小学生活

摘苹果 062

Mega Blocks (米格积木) 065

Me Box (我的盒子)

——小猪的第一次Presentation (报告) 068

百日计划 071

Mugsy the Moose (驼鹿马格西) 073

校园里的Presentation 076

爱读书 080

Chapter 4

外国小学也有压力

家长会 086

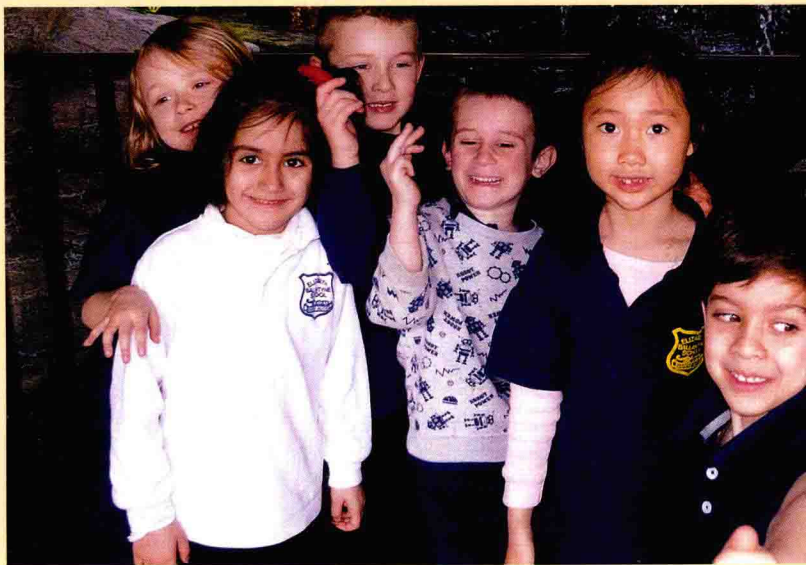
交朋友 089

给老师送礼 092

学校里的捐款 096

Peda Day (教学日) 的考验 100





Chapter 5

美妙的节日

难忘的万圣节 104

国殇日小红花 109

博物馆日 113

圣诞节 116

丰富多彩的社区 121

Chapter 6

蒙特利尔的冬天

雪乡——蒙特利尔! 126

Snow runner (滑雪道) 129

溜冰季! 132

溜冰马拉松 135

Chapter 7

在加拿大的寻常生活

虚惊一场的火警 140

Hydro Quebec (魁省电力) 抽风 144

超市食品 147

涮羊肉 150

安全第一 153

牙齿仙女 156

到社区诊所看病 159

在加拿大买保险 162

无惧和大机构打官司的民众 165

乒乓球 167

Chapter 8

再见，加拿大！

学习中文 172

出海观鲸 176

毕业日 181 ·



Chapter 1

5岁小猪 也能留学



远 in 加拿大游学的妈妈原来也能带

5岁宝宝一起读书！

娘俩异国游学不是梦……

留学加拿大 妈妈想宝宝

”

2013年5月下旬，工作逾10年后的我来到加拿大蒙特利尔开始为期一年的游学。夏季学期繁忙紧张得远远超出我的想象。在为课程忙得焦头烂额的同时，每每夜深人静，另一块大石又沉沉压在心上——妈妈不在身边，5岁的小猪在国内过得好不好？

挡不住母女连心的思念，看着小猪的相片，妈妈的心中常常闪出琦念——要是我的小猪也能在加拿大读书，那该多好……

五岁小猪也能留学啦！

国际留学生办公室（International Students Office; ISO）的老师Anna是我的指路明灯。Anna是位一岁孩子的妈妈，她了解了我的情况后，对我的处境很是同情。

“留学生也可以申请孩子来加拿大读书，但具体情况需要咨询English Montreal School Board（EMSB，蒙特利尔英语教委），”Anna告诉我。她鼓励我尝试着把小猪申请到加拿大。“一些国际留学生带着孩子一起读书，这在加拿大其实很正常。”

Anna这番话不啻暗夜中的一道闪电，让我看到了希望。夏季课程快要结束的时候，我马不停蹄赶到位于Fielding的EMSB一探究竟。

EMSB到底是何方神圣？与EMSB正面接触之前，我特意上网查找了EMSB



的相关资料。

原来，身处魁北克省这个加拿大法语、英语双语并存的特殊省份，蒙特利尔分管教育的政府部门也因双语体系，分支为英语教委和法语教委两个系统。为了保持法语的地位，大部分的魁北克省居民，包括获得居民身份的移民，按照魁省的法律规定，必须接受法语教育，就读法语学校。但是，国际人士或者父母的母语是英语的人士，则可以为子女选择英语学校或者双语学校。对于留学生来说，他们的身份归属于“国际人士”，因此可以为孩子选择英语学校或者双语学校。

蒙特利尔有两家公立英语教委。其中，EMSB是蒙特利尔，以及魁北克省最大的英语教委。它在1998年7月由几家教育部门合并而成，最终形成了我今日看到的囊括40家小学，17家中学，11家成人和职业教育中心的大体系。按照EMSB的官方口径，整个蒙特利尔就读于EMSB体系内的学生多达3.5万人。

另一家莱斯特·比·皮尔逊英语教委（Lester B. Pearson School Board；LBPSB）成立于1888年，规模仅次于EMSB。教委以加拿大一位前总理莱斯特·比·皮尔逊的名字命名，下辖学生约3万名。

两家英语教委到底有什么不同？这个问题看上去太专业，周围的朋友没

能解答我的疑惑。但是，不管怎么样，一切都要等到EMS B走一遭才有眉目。

与EMS B正面遭遇

带着对EMS B模糊的认识，一个阳光明媚的夏日，怀揣着母女异国相聚的憧憬，我站在了EMS B的门外。

伫立在Cote St. Luc路街角的EMS B，甫一望过去，像极了当年我读书时，学校周末放电影的老旧礼堂。在蒙特利尔这座崇尚老建筑的城市，EMS B的老巢是这样一座老旧的建筑并不出乎我的意料。然而，EMS B的不事张扬还是吓到了我。找遍了那个灰土土的大家伙，我无论如何也无法发现EMS B的星点标志，甚至连门牌都不知道藏在哪个角落。

“这就是传说中的EMS B？”推开沉重的老式木门，初到这座城市的我心中仍觉惴惴——难道这就是统管蒙特利尔幼教、中小学教育，以及成人教育、职业教育半壁江山的最高行政部门？和前台接待人员确认地址无误后，我终于释然。

与EMS B的初次见面如此粗糙，颠覆了加拿大政府部门在我心中应有的“高大光辉”印象。

拿着号码牌，来到长廊拐角尽头的一个房间，一位棕色头发的干练女士接待了我。

“留学生已经拿到魁北克省的study permit（学习许可）和CAQ，所以留学生的孩子也可以在蒙特利尔读书，不需要再另外申请study permit和CAQ。”棕发女士三言两语，打消了久积在我心中的疑虑。

“孩子到达蒙特利尔后，EMS B会根据住址为孩子选择最近的学校。”棕发女士说着拿起桌上的便笺纸，径直将我需要准备的材料——列明——孩子出生公证及翻译件，加拿大海关证明（签证），妈妈的study permit和CAQ……

“需要提前多长时间申请？”按照我的“中国经验”，学位肯定是稀缺资源。小猪山长水远地跑到加拿大，万一会无书可读怎么办？“不需要提前申请啊”，棕发女士似乎感到我的问题很奇怪，抬头看着我，“只要

关于EMS B (English Montreal School Board)

网址: <http://www.emsb.qc.ca/>

地址: 6000 Fielding avenue, Montreal (QC) H3X 1T4

Study permit

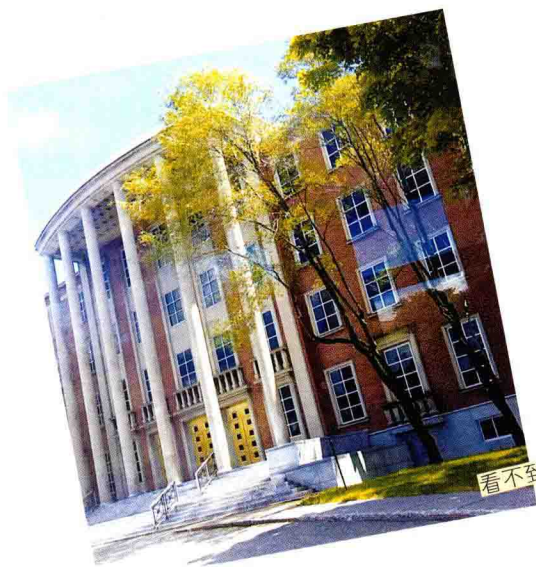
加拿大Study permit是指以学生身份可以在加拿大境内居住的文件证明, 上面有你所就读的学校、专业, 及所能留加学习的时间等相关信息。如果Study permit到期了, 就必须离开加拿大, 或进行续签。否则你就是非法逗留了。

申请, 就会批复的”。

.....

十分钟后, 当我再度站在EMS B的门口, 手握黄色便笺纸, 心中仍觉诧异。程序怎么会如此简单? 速度如此之快? 些微的不真实涌动在心头。

夏日的阳光透过翠绿的树荫暖洋洋地洒下来, 投射一地斑驳的荫。需要消化, 我心想。但是, 好吧, Anyway, 我有预感, 和小猪异国相聚, 娘俩游学的梦想也许并不遥远。



看不到“标志”的EMS B。



站在皇家山，鸟瞰蒙特利尔。

CAQ

留学加拿大时，魁北克省和其他省的留学办理程序有所不同，申请该省学校的学生在申请学生签证时，CAQ是签证材料必不可少的一部分。CAQ（全称是Québec Acceptance Certificate）是魁北克省移民局签发的，学生在拿到学校的录取通知书后需要向该机构提交指定的申请材料才能拿到这个入境许可。

蒙特利尔——北美小巴黎

蒙特利尔（City of Montreal），又译满地可、蒙特娄，位于魁北克省南部，人口约372万，是加拿大第二大城市。主要使用法语，在法语世界里的地位是仅次于巴黎的第二大城市，有“小巴黎”的美称，也是世界最大的双语城市。

校园里的 托儿所

”

留学生办公室的老师Anna曾对我说，留学生带着孩子一起读书在加拿大很寻常。一个学期过去，我仔细了解发现，这种情况在加拿大高校中真是不少见。“student parents”（父母学生或家长学生）是称呼这个族群的专业术语。学校为支持这样的“爸爸妈妈”学生，还会为他/她们提供特别的帮助。

为留学生子女服务的托儿所

在刚刚抵达康考迪亚大学，收到学校的研究生手册电子版时，我特别查阅了学校关于“child”（孩子）的一系列专门介绍。

学校在两个校区（Downtown的SGW校区和Loyola校区）都提供了孩子照顾中心（Child Care Center）。每个中心都可以为“爸爸妈妈”学生提供照顾孩子的地方，甚至还会有拿到早教资格的学生在那里提供帮助。不过，每个中心能招收的学生对象略有不同。如SGW校区的照顾中心只接受18个月到5岁的孩子。而Loyola校区的照顾中心则可以接受3个月到5岁的孩子。

校园中的这种孩子照顾中心类似于加拿大的托儿所（Daycare），也就是中国的幼儿园。总体来说，蒙特利尔的公立幼儿园向本国居民的收费是每天7刀，但因为供不应求，很多小孩需要排队等待上这种公立幼儿园。在这种大背景下，校园里的孩子照顾中心也是地道的“香饽饽”——因为

地方不够大，位置有限，只能先到先得。

从埃及来的Mustafar的爸爸在康大读工程系的博士。想着读博士非朝夕可蹴，想着日后或能留在加拿大，妈妈带着大大小小三个孩子的强大阵容前来“陪读”。最小的弟弟只有3岁，正是上Daycare的年龄，可是Mustafar的爸爸到学校一打听，孩子照顾中心今年的名额已经满了，就连“等候单”（Waiting List）的名额都没有了，只得作罢，另觅他处。

康大针对留学生子女的托儿所服务并非个案，其他高校据说也有针对留学生子女的各类服务。小猪因为年龄超过5岁，已经不能再享受这种服务。但不管怎么说，学校这样的设置实实在在帮助了不少异国求学，而又对孩子魂牵梦绕的“爸爸妈妈”学生，让他们在孤独的异国求学路上多了丝丝安慰。

CUSP和家长学生

在康大，除了孩子照顾中心，CUSP是另一个令我没有想到的机构。CUSP全称Concordia University Student Parent Center（康考迪亚家长学生中心）。

这个中心致力于为校园里，像我这样有儿有女的家长学生们服务。这个中心会在周末或平时特定时间，为孩子提供看护，好供家长学生有时间完成自己的工作、学习。周末，CUSP常常会邀请学生带着孩子一起参加他们举行的各类活动，如Cook out（大食会），或者针对孩子的Painting（画画），Science workshop（科学小试验），Animal Yoga（动物瑜伽）等。CUSP还组织一些户外亲子活动，如参观博物馆，看电影、摘苹果等。

小猪来到加拿大后，CUSP为小猪在加拿大的这段日子留下了很多美好的回忆。其中的Cook out是小猪的至爱，小猪几乎每期都要求报名参加。

CUSP和孩子照顾中心，只是加拿大针对家长留学生提供的便利设施中的一部分。按照加拿大法律规定，如果留学生的子女年龄在18周岁以下，在加拿大居住满一年半，且留学生本人上年有过退税，那么孩子也可以享受“牛奶金”。



CUSP 常常举办各种Cook-out (大食会)，请来自各个国家的留学生爸爸妈妈带着孩子一起烹饪家乡美食。
大食会让忙碌于学业的“爸爸妈妈”找到难得的闲暇。

尽管加拿大政府以及大学对留学生申请控制得非常严格，可如果你能拿到Offer，政府为留学生种种人性化、设身处地的考虑，的确让人心存感动，印象深刻。

留学生在加拿大的税收问题可参考：

<http://www.cra-arc.gc.ca/>



CUSP 不定期举办各类亲子活动，
小猪在这里总能遇上玩伴。